

您的孩子有权接受医生规定的药物和饮食要求。
您的孩子有权接受体检,并在需要时接受医疗救助。他们可以要求,或者您可以代表他们要求。
您的孩子不需要支付医疗救助费用。



体检权

他们的谈话将是私密的。
您的孩子有权就其案件与律师进行书面或电话沟通。
他们的律师也可以拜访他们。

律师的权利

您的孩子有权以明确、简单的方式了解他们的权利以及诉讼行为的一般方面(有关当局的作用、诉讼的下一步步骤(如有可能)等)。
您的孩子应该以书面、口头或两者兼备的方式收到这些信息。如果他们有什么他们不理解的,他们可以提问。

知情权



知道您孩子的权利!

如果他们在审前拘留



由欧盟司法方案共同资助

本手册是在项目框架内创建的:

Child-Friendly JT

未成年人在刑事诉讼中获得信息、翻译和解释的权利:儿童友好工具的发展

JUST-AG-2016-06-760674

本手册的内容仅代表作者的观点,由作者自行负责。欧盟委员会不承担任何使用其所含信息的任何责任。

法官判决时你必须在审判前被拘留。

审前拘留



他们是在法院或法庭工作的人,如法官、治安官和检察官。

谁是法律权威?

向其母亲、父亲或法定监护人解释的儿童权利书

知道您孩子的权利!

如果他们在审前拘留

如果法律当局怀疑或相信您的孩子犯罪,并且他们决定他/她必须被审前拘留,

您的孩子有权得到关于他们权利的明确和详细的信息。

您可以帮助您的孩子理解它们。



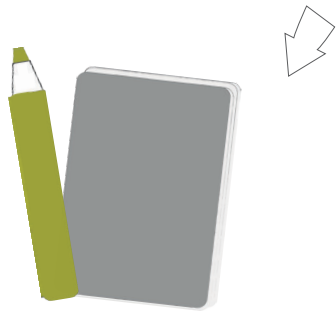
以下传单将向您解释这些权利



四

接受教育和培训的权利

您的孩子有权根据需要接受教育和培训。

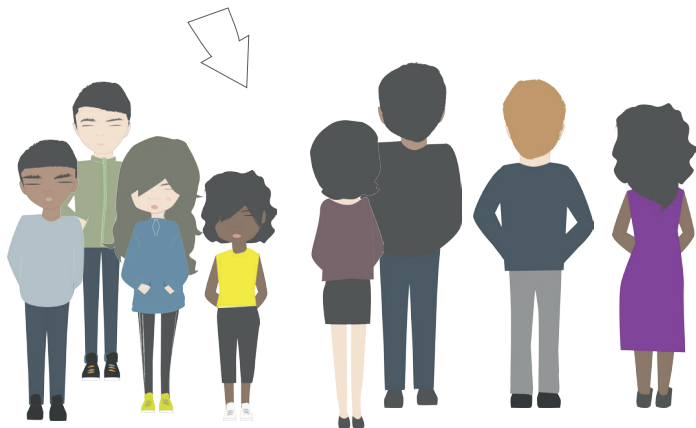


五

家庭生活权

您的孩子应有权通过访问和通信与父母、家人和朋友保持定期联系。

有时也有例外:当它不符合您孩子的最佳利益,或当它可能损害刑事诉讼。



六

参与计划的权利

您的孩子有权参与促进其发展的计划。

七

宗教或信仰自由权

您的孩子有权尊重他们的宗教和信仰。

八

母亲、父亲或法定监护人的知情权

您的孩子有权被拘留地的工作人员提供与他们相同的信息。例如,您应该知道他们的权利和义务是什么,他们的健康状况是什么等等。

在某些情况下,通知您的孩子并不符合您的最佳利益。在这种情况下,他们可以要求另一个成年人得到通知。这类成年人需要得到当局的认可。

另一个例外是刑事诉讼可能受到损害。



九

个人评估权

您的孩子有权进行个人评估。专业人士会询问他们的家庭、友谊、学习等情况。

这项评估将有助于了解他们的需求,帮助他们做出适合他们的决定或采取适合他们的措施(治疗、课程、讲习班等)。

十

上诉权

如果您的孩子认为他们的权利没有得到尊重,他们可能会向法律部门投诉。

十一

与成年被拘留者分开安置的权利

在整个审前拘留期间,您的孩子有权不与成人被拘留者在一起。

有时也有例外,但这些必须保证您孩子的健康。